

# National Workshop for Jordan on SDG-Environment Statistics and Indicators

Amman Jordan 25/03/2018

Economic and Social Commission for Western Asia



UNITED NATIONS

الأمم المتحدة

ESCWA

**Wafa Aboul Hosn, Ph.D.**

*Chief, Economic Statistics Section  
Statistics Division*

*[aboulhosn@un.org](mailto:aboulhosn@un.org)*

# VNR: The Four Main Emerged Critical Areas For Jordanians In The Upcoming Period Include

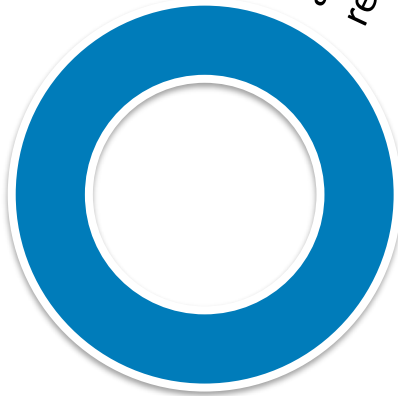
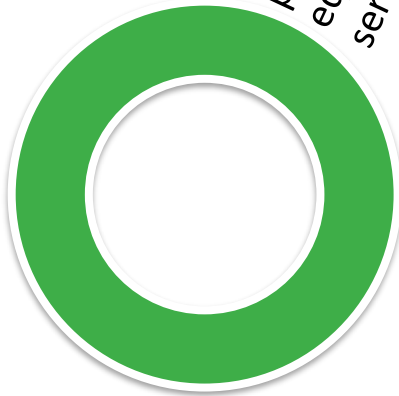


Strengthening the link between education and the labor market, and supporting entrepreneurship to reduce unemployment and ensure decent work;

Combatting stereotypes to achieve gender equality and decrease geographical disparities; reducing poverty and ensuring equal access to social services;

Enhancing accountability, respecting human rights and contributing to regional stability;

Enhancing awareness on environmental issues, promoting renewable energy and addressing water scarcity.



# Roadmap To Creating Ownership And Implementing The 2030 Agenda And The SDG's. SDG 17

---

Strengthening  
National Statistical  
Systems And  
Availability Of Data

Provision Of  
Technical And  
Financial Support To  
The Department Of  
Statistics (DOS) And  
Other Institutions To  
Disaggregate Data,

Improve Data  
Availability And  
Quality

Categorization Of  
SDG Indicators Into

Tier I

Tier II


Tier III

## **INCORPORATING THE SDGS IN NATIONAL FRAMEWORKS**

Other National Plans and Strategies: page 28-29 NSDS is not listed

# Incorporating and Mapping Against the National Development Framework

The following priorities were also highlighted:



The National Statistical System Should Be Further Strengthened To Address Emerging Data Gaps;

The Methodologies Used To Calculate Indicators Should Be Harmonized In Line With International Standards;

The Role Of DOS In Quality Assurance And Coordinating On Among Different Data Producers Should Be Further Explored And Clarified;

Capacity Development Strategies Are Needed To Strengthen The Use Of Administrative Records To Cover Data Gaps;

National Capacity Development Is Also Needed In Planning, Mainstreaming And Localizing The SDGs, Monitoring And Reporting, And In Gender Mainstreaming.



# Opportunities for DOS Main Role of in SDG reporting

---

**The New Participatory National Strategy For Development Of Statistics (NSDS) For Jordan (With ESCWA Paris 21)**



**Better SDGS Mainstreaming, Monitoring And Reporting,**

**The Significant Achievement Of GIS Based Census For Population And Establishments**



**Geospatial Capabilities To Localizing The SDGS And Sub-national And Links To Environment And Natural Resources**

**DOS Is Up To Date With Most International Statistical Standards**



**The Role Of DOS In Quality Assurance Cross Checking Data From Other Partners In The Statistical System**

**Use Of Multi-sources Data : Administrative Records, Business Registers**



**Filling Data Gaps And Linking Data From Different Sources**

# Progress to be Expedited

---

Finalize NSDS And Mobilize Political And Financial Support

Modernize Further With IT To Link Data Sets And Use Statistical Applications To Produce Official Statistics

(ESCWA Assistance In Several Applications For Short-term Inclimators And National Accounts (SUT))

Produce And Link Maps And Geospatial Produced From Census With As Many Possible Maps In Jordan From Different Entities And With Earth Observations And Satellite

(Assistance Will Be Provided By ESCWA With University Of Malaga)

SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
6.1 By 2030, achieve universal and equitable access to safe and affordable drinking water for all	6.1.1 Proportion of population using safely managed drinking water services	Tier II	6- 1 - 1 النسبة المئوية للسكان الذين يستفيدون من خدمات مياه الشرب التي تدار بطريقة مأمونة	6 - 1 تحقيق هدف حصول الجميع بشكل منصف على مياه الشرب المأمونة والميسورة التكلفة بحلول عام 2030
6.2 By 2030, achieve access to adequate and equitable sanitation and hygiene for all and end open defecation, paying special attention to the needs of women and girls and those in vulnerable situations	6.2.1 Proportion of population using safely managed sanitation services, including a hand-washing facility with soap and water	Tier II	6- 2 - 1 النسبة المئوية للسكان الذين يستفيدون من الإدارة السليمة لخدمات الصرف الصحي، بما فيها مرافق غسل اليدين بالصابون والمياه	6 - 2 تحقيق هدف حصول الجميع على خدمات الصرف الصحي والنظافة الصحية ووضع نهاية للتغوط في العراء، وإيلاء اهتمام خاص لاحتياجات النساء والفتيات ومن يعيشون في ظل أوضاع هشّة، بحلول عام 2030
6.3 By 2030, improve water quality by reducing pollution, eliminating dumping and minimizing release of hazardous chemicals and materials, halving the proportion of untreated wastewater and substantially increasing recycling and safe reuse globally	6.3.1 Proportion of wastewater safely treated  6.3.2 Proportion of bodies of water with good ambient water quality	Tier II  Tier III	6- 3 - 1 النسبة المئوية لمياه الصرف الصحي المعالجة بطريقة آمنة  6- 3 - 2 النسبة المئوية للمتل المائية الآتية من مياه محيطة ذا نوعية جيدة	6- 3 تحسين نوعية المياه عن طريق الحد من التلوث ووقف إلقاء النفايات والمواد الكيميائية الخطرة وتقليل تسربها إلى أدنى حد، وخفض نسبة مياه المجاري غير المعالجة إلى النصف، وزيادة إعادة التدوير وإعادة الاستخدام المأمون بنسبة كبيرة عل الصعيد العالمي، بحلول عام 2030



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
6.4 By 2030, substantially increase water-use efficiency across all sectors and ensure sustainable withdrawals and supply of freshwater to address water scarcity and substantially reduce the number of people suffering from water scarcity	6.4.1 Change in water-use efficiency over time	Tier II	6-4 - 1 النسبة المئوية للتغيير في كفاءة استخدام المياه على مدى فترة من الزمن	6-4 زيادة كفاءة استخدام المياه في جميع القطاعات زيادة كبيرة وضمان سحب المياه العذبة وإمداداتها على نحو مستدام من أجل معالجة شح المياه، والحد بدرجة كبيرة من عدد الأشخاص الذين يعانون من ندرة المياه، بحلول عام 2030
	6.4.2 Level of water stress: freshwater withdrawal as a proportion of available freshwater resources	Tier I	6-4 - 2 النسبة المئوية لإجمالي ما استخدم من الموارد المائية المتاحة، مع مراعاة احتياجات البيئة من المائية (حجم الضغط الذي تتعرض له المياه)	
6.5 By 2030, implement integrated water resources management at all levels, including through transboundary cooperation as appropriate	6.5.1 Degree of integrated water resources management implementation (0-100)	Tier I	6-5 - 1 درجة تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية صفر - 100	6-5 تنفيذ الإدارة المتكاملة لموارد المياه على جميع المستويات، بما في ذلك من خلال التعاون العابر للحدود حسب الاقتضاء، بحلول عام 2030
	6.5.2 Proportion of transboundary basin area with an operational arrangement for water cooperation	Tier II	6-5-2 نسبة مساحة الحوض المشترك مع ترتيب تنفيذي للتعاون في مجال المياه	

## 6 CLEAN WATER AND SANITATION



## 7 المياه النظيفة والنظافة الصحية





SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
6.6 By 2020, protect and restore water-related ecosystems, including mountains, forests, wetlands, rivers, aquifers and lakes	6.6.1 Change in the extent of water-related ecosystems over time	Tier III	6 - 6 - 1 النسبة المئوية للتغير في نطاق النظم الإيكولوجية المتصلة بالمياه خلال فترة من الزمن	6 - 6 حماية وترميم النظم الإيكولوجية المتصلة بالمياه، بما في ذلك الجبال والغابات والأراضي الرطبة والأنهار ومستودعات المياه الجوفية والبحيرات، بحلول عام 2020
6.a By 2030, expand international cooperation and capacity-building support to developing countries in water- and sanitation-related activities and programmes, including water harvesting, desalination, water efficiency, wastewater treatment, recycling and reuse technologies	6.a.1 Amount of water- and sanitation- related official development assistance that is part of a government-coordinated spending plan	Tier I	6-أ-1 مقدار المساعدة الإنمائية الرسمية ذات الصلة بالمياه والصرف الصحي التي تعد جزءاً من خطة حكومية منسقة للإنفاق	6-أ تعزيز نطاق التعاون الدولي ودعم بناء القدرات في البلدان النامية في مجال الأنشطة والبرامج المتعلقة بالمياه والصرف الصحي، بما في ذلك جمع المياه، وإزالة ملوحتها، وكفاءة استخدامها، ومعالجة المياه العادمة، وتكنولوجيات إعادة التدوير وإعادة الاستعمال، بحلول عام 2030
6.b Support and strengthen the participation of local communities in improving water and sanitation management	6.b.1 Proportion of local administrative units with established and operational policies and procedures for participation of local communities in water and sanitation management	Tier I	6-ب-1 النسبة المئوية للوحدات الإدارية المحلية التي لديها سياسات وإجراءات تنفيذية راسخة فيما يتعلق بمشاركة المجتمعات المحلية في إدارة المياه والصرف الصحي	6-ب دعم وتعزيز مشاركة المجتمعات المحلية في تحسين إدارة المياه والصرف الصحي



# SEEA-Water: Informing the SDGs

Target Issue	Policy relevant information on SEEA-Water Account	
<b>6.1 &amp; 6.2</b> <i>Access to drinking water and sanitation</i>	<p><b>Physical:</b> Supply of water to households relative to economy, generation of wastewater by households and water-system characteristics affecting households (e.g. portion lost/treated)</p> <p><b>Monetary:</b> expenditure on household water supply and sanitation (incl. sources of funding), governments expenditures and investment in fixed capital for water supply and sanitation</p>	PSUT
<b>6.3</b> <i>Water quality, treatment and re-use</i>	<p><b>Pollution Release:</b> pollutants by different economic activities (i.e. households and industry type) and the pathway of release</p> <p><b>Within-economy water cycle:</b> flows of wastewater between economic units and to the environment, including flows for treatment and re-use</p>	Emissions Accounts PSUT

# SEEA-Water: Informing the SDGs

Target Issue	Policy relevant information on SEEA-Water Account	
<b>6.4</b> <i>Water efficiency and sustainable withdrawals</i>	<p><b>Water Use:</b> Water abstraction and use by economic activity (households and industry sectors)</p> <p><b>Sustainability of withdrawals:</b> Evolution of water stocks over time and sustainability of current pattern</p>	PSUT Asset Accounts
<b>6.5</b> <i>IRWM</i>	SEEA-Water is a <b>tool for IRWM</b> by bringing together different types of water information into one framework	
<b>6.6</b> <i>Water-related ecosystems</i>	<b>Biophysical information:</b> on areas and changes in areas of various types of water-related ecosystems, including their extent, condition and provisions of services.	Ecosystems Account

# Current Water Status and targets in VNR

---

Water Consumption Per Capita Per Day Is Low; Average Consumption Is 74.7 Liters/Person/Day

The Agriculture Sector Is Considered The Largest User In Terms Of Water Use, Using 51% Of Jordan's Water Followed By The Municipalities Which Utilize 45%. The Industrial Sector Makes Use Of 4%. The Sewage Service Coverage In Jordan In 2015 Was Around 58%.

Jordan Reuses Approximately 93% Of Its Treated Wastewater For Agriculture And Is Exploring Additional Sources Of Supply, Such As Deep Aquifers, Brackish And Large-scale Seawater Desalination (Red Sea-dead Sea Water Conveyance Project Which Is Currently Under A PPP Tendering Process).

Target Of 84% Of Wastewater Service Coverage By 2030 And Will Continue Expanding The Sewage Network. The Re-use Of The Water From Sewage Plants (Effluent) Reached 93% In 2015 And Is Forecasted To Reach Approximately 96% In 2030. These Are Expected To Increase To 373.22 Million Cubic Meters By 2030, An Increase Of 150% Compared To The Current Measurements Which Were 147 Million Cubic Meters In 2015.

# SEEA-Water: Informing the SDGs

Target Issue	Policy relevant information on SEEA-Water Account	
<b>6.1 &amp; 6.2</b> <i>Access to drinking water and sanitation</i>	<p><b>Physical:</b> Supply of water to households relative to economy, generation of wastewater by households and water-system characteristics affecting households (e.g. portion lost/treated)</p> <p><b>Monetary:</b> expenditure on household water supply and sanitation (incl. sources of funding), governments expenditures and investment in fixed capital for water supply and sanitation</p>	PSUT
<b>6.3</b> <i>Water quality, treatment and re-use</i>	<p><b>Pollution Release:</b> pollutants by different economic activities (i.e. households and industry type) and the pathway of release</p> <p><b>Within-economy water cycle:</b> flows of wastewater between economic units and to the environment, including flows for treatment and re-use</p>	Emissions Accounts PSUT

# SEEA-Water: Informing the SDGs

Target Issue	Policy relevant information on SEEA-Water Account	
<b>6.4</b> <i>Water efficiency and sustainable withdrawals</i>	<p><b>Water Use:</b> Water abstraction and use by economic activity (households and industry sectors)</p> <p><b>Sustainability of withdrawals:</b> Evolution of water stocks over time and sustainability of current pattern</p>	PSUT Asset Accounts
<b>6.5</b> <i>IRWM</i>	SEEA-Water is a <b>tool for IRWM</b> by bringing together different types of water information into one framework	
<b>6.6</b> <i>Water-related ecosystems</i>	<b>Biophysical information:</b> on areas and changes in areas of various types of water-related ecosystems, including their extent, condition and provisions of services.	Ecosystems Account

SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	Custodian Agencies	SEEA	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
7.1 By 2030, ensure universal access to affordable, reliable and modern energy services	7.1.1 Proportion of population with access to electricity	Tier I	World Bank	PSUT Asset Accounts Economic Accounts SEEA Energy	7 - 1 - 1 النسبة المئوية للسكان المستفيدين من خدمات الكهرباء	7 - 1 ضمان حصول الجميع بتكلفة ميسورة على خدمات الطاقة الحديثة الموثوقة بحلول عام 2030
	7.1.2 Proportion of population with primary reliance on clean fuels and technology	Tier I	WHO	PSUT Asset Accounts Economic Accounts SEEA Energy	7 - 1 - 2 النسبة المئوية للسكان الذي يعتمدون أساساً على الوقود والتكنولوجيا النظيفين	
	7.2.1 Renewable energy share in the total final energy consumption	Tier I	World Bank, UNSD?	PSUT Energy	7 - 2 - 1 حصة الطاقة المتجددة في مجموع الاستهلاك النهائي للطاقة	
	7.3.1 Energy intensity measured in terms of primary energy and gross domestic product (GDP)	Tier I	World Bank, UNSD	PSUT for Energy	7 - 3 - 1 كثافة الطاقة التي تقاس من حيث الطاقة الأولية والناتج المحلي الإجمالي	
7.2 By 2030, increase substantially the share of renewable energy in the global energy mix	7.2.1 Renewable energy share in the total final energy consumption	Tier I	World Bank, UNSD?	PSUT Energy	7 - 2 - 1 حصة الطاقة المتجددة في مجموع الاستهلاك النهائي للطاقة	7 - 2 تحقيق زيادة كبيرة في حصة الطاقة المتجددة في مجموعة من مصادر الطاقة العالمية بحلول عام 2030
7.3 By 2030, double the global rate of improvement in energy efficiency	7.3.1 Energy intensity measured in terms of primary energy and gross domestic product (GDP)	Tier I	World Bank, UNSD	PSUT for Energy	7 - 3 - 1 كثافة الطاقة التي تقاس من حيث الطاقة الأولية والناتج المحلي الإجمالي	7 - 3 مضاعفة المعدل العالمي للتحسن في كفاءة استخدام الطاقة بحلول عام 2030



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	Custodian Agencies	SEEA	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
7.a By 2030, enhance international cooperation to facilitate access to clean energy research and technology, including renewable energy, energy efficiency and advanced and cleaner fossil-fuel technology, and promote investment in energy infrastructure and clean energy technology	7.a.1 Mobilized amount of United States dollar per year starting in 2020 accountable towards the \$100 billion commitment	Tier II	OECD	SEEA Air Emissions Accounts	7 - أ- 1 جمع مبلغ مقوم بدولارات الولايات المتحدة في السنة ابتداء من عام 2020 بهدف الوفاء بالالتزام بتوفير مبلغ 100 بليون دولار	7- أ تعزيز التعاون الدولي من أجل تيسير الوصول إلى بحوث وتكنولوجيا الطاقة النظيفة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالطاقة المتجددة، والكفاءة في استخدام الطاقة وتكنولوجيا الوقود الأحفوري المتقدمة والانتظف، وتشجيع الاستثمار في البنى التحتية للطاقة وتكنولوجيا الطاقة النظيفة، بحلول عام 2030
7.b By 2030, expand infrastructure and upgrade technology for supplying modern and sustainable energy services for all in developing countries, in particular least developed countries, small island developing States and landlocked developing countries, in accordance with their respective programmes of support	7.b.1 Investments in energy efficiency as a proportion of GDP and the amount of foreign direct investment in financial transfer for infrastructure and technology to sustainable development services	Tier III	IEA	PSUT for Energy Value-add by industry from SNA	7 - ب- 1 نسبة القيمة المضافة إلى صافي استخدام الطاقة المحلية، بحسب الصناعة	7- ب توسيع نطاق البنى التحتية وتحسين مستوى التكنولوجيا من أجل تقديم خدمات الطاقة الحديثة والمستدامة للجميع في البلدان النامية، وبخاصة في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان النامية غير الساحلية، وفقاً لبرامج الدعم الخاصة بك منها على حدة، بحلول عام 2030

7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY



طاقة نظيفة V وبأسعار معقولة





# Current Status

## 7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY

99.9% Of The Homes Receiving Electricity At Suitable And Sustainable Prices

## طاقة نظيفة وبأسعار معقولة V

Contribution Of Renewable Energy To Total Primary Energy Mix To Reach 10% In 2020, Equivalent To About 20% Of The Total Electricity Generated,

## 7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY

Expand The Use Of Natural Gas, 35.3% To The Total Energy Mix In 2016.

## طاقة نظيفة وبأسعار معقولة V

Nuclear Energy To About 43% Of Electricity Generated By 2030, 22% Of The Total Primary Energy Mix, Leading To A Significant Reduction In Greenhouse Gas Emissions.

## 7 AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY

Decrease Energy Consumption From 296 To 276 Kg Of Oil Equivalent To USD 1,000 At Constant Prices In 2030, And To Strengthen Its Partnership With The Private Sector In Achieving This Goal.

## طاقة نظيفة وبأسعار معقولة V

Jordan Green Building Manual Have Been Issued To Promote Green Buildings. Improve Energy Efficiency In Street Lighting, Public Buildings, Commercial And Industrial Buildings,

SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
8.4 Improve progressively, through 2030, global resource efficiency in consumption and production and endeavour to decouple economic growth from environmental degradation, in accordance with the 10 Year Framework of Programmes on Sustainable Consumption and Production, with developed countries taking the lead	8.4.1 Material footprint, material footprint per capita, and material footprint per GDP	Tier III	1-4-8 إنتاجية الموارد	8-4 تحسين الكفاءة في استخدام الموارد العالمية في مجال الاستهلاك والإنتاج ، تدريجياً، حتى عام 2030 ، والسعي إلى فصل النمو الاقتصادي عن التدهور البيئي، وفقاً للإطار العشري للبرامج بشأن الاستهلاك والإنتاج المستدامين، مع اضطلاع البلدان المتقدمة النمو بدور الريادة
	8.4.2 Domestic material consumption, domestic material consumption per capita, and domestic material consumption per GDP	Tier I	2-4-8 استهلاك المواد المحلية واستهلاك المواد المحلية للفرد الواحد، واستهلاك المواد المحلية بالنسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي	

8 DECENT WORK AND  
ECONOMIC GROWTH



العمل اللائق  
ونمو الاقتصاد



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
9.4 By 2030, upgrade infrastructure and retrofit industries to make them sustainable, with increased resource-use efficiency and greater adoption of clean and environmentally sound technologies and industrial processes, with all countries taking action in accordance with their respective capabilities	9.4.1 CO <sub>2</sub> emission per unit of value added	Tier I	1.4.9 انبعاثات ثاني أكسيد الكربون لكل وحدة من القيمة المضافة	4.9 تحسين البنى التحتية وتحديث الصناعات بحلول عام 2030 من أجل تحقيق استدامتها، مع زيادة كفاءة استخدام الموارد وزيادة اعتماد التكنولوجيات والعمليات الصناعية النظيفة والسليمة بيئياً، ومع قيام جميع البلدان باتخاذ إجراءات وفقاً لقدراتها

9 INDUSTRY, INNOVATION  
AND INFRASTRUCTURE



9 الصناعة والابتكار  
والمباني  
الأساسية



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
11.1 By 2030, ensure access for all to adequate, safe and affordable housing and basic services and upgrade slums	11.1.1 Proportion of urban population living in slums, informal settlements or inadequate housing	Tier I	11 - 1 - 1 نسبة السكان الحضرين الذين يعيشون في أحياء فقيرة أو مستوطنات غير رسمية أو مساكن غير لائقة	11 - 1 ضمان حصول الجميع على مساكن وخدمات أساسية ملائمة وآمنة وميسورة التكلفة، ورفع مستوى الأحياء الفقيرة، بحلول عام 2030
11.2 By 2030, provide access to safe, affordable, accessible and sustainable transport systems for all, improving road safety, notably by expanding public transport, with special attention to the needs of those in vulnerable situations, women, children, persons with disabilities and older persons	11.2.1 Proportion of population that has convenient access to public transport, by age, sex and persons with disabilities	Tier II	11 - 2 - 1 نسبة السكان الذين تتوافر لهم وسائل النقل العام المناسبة، بحسب العمر والجنس والأشخاص ذوي الإعاقة	11 - 2 توفير إمكانية وصول الجميع إلى نظم نقل مأمونة وميسورة التكلفة ويسه الوصول إليها ومستدامة، وتحسين السلامة على الطرق، ولا سيما من خلال توسيع نطاق النقل العام، مع إيلاء اهتمام خاص لاحتياجات الأشخاص الذين يعيشون في ظل ظروف هشة والنساء والأطفال والأشخاص ذوي الإعاقة وكبار السن، بحلول عام 2030
11.3 By 2030, enhance inclusive and sustainable urbanization and capacity for participatory, integrated and sustainable human settlement planning and management in all countries	11.3.1 Ratio of land consumption rate to population growth rate  11.3.2* Percentage of cities with direct participation structure of civil society in urban planning and management which operate regularly and democratically	Tier II  Tier III	11 - 3 - 1 نسبة معدل استهلاك الأراضي إلى معدل النمو السكاني  11 - 3 - 2 * النسبة المئوية للمدن التي لديها هيكل يتيح مشاركة المجتمع المدني على نحو مباشر في تخطيط المناطق الحضرية، ويعمل بانتظام ويُدَار بطريقة ديمقراطية	11 - 3 تعزيز التوسع الحضري الشامل للجميع والمستدام، والقدرة على تخطيط وإدارة المستوطنات البشرية في جميع البلدان على نحو قائم على المشاركة ومتكامل ومستدام، بحلول عام 2030

SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
11.4 Strengthen efforts to protect and safeguard the world's cultural and natural heritage	11.4.1 Total expenditure (public and private) per capita spent on the preservation, protection and conservation of all cultural and natural heritage, by type of heritage (cultural, natural, mixed and World Heritage Centre designation), level of government (national, regional and local/municipal), type of expenditure (operating expenditure/investment) and type of private funding (donations in kind, private non-profit sector and sponsorship)	Tier III	11 - 4 - 1 * حصة الميزانية الوطنية (أو ميزانية البلديات)، المكرسة للحفاظ على التراث الطبيعي الثقافي الوطني وحمايته وصونه، بما في ذلك مواقع التراث العالمي	11 - 4 تعزيز الجهود الرامية إلى حماية وصون التراث الثقافي والطبيعي العالمي

## 11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



## مدن ومجتمعات محلية مستدامة



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
11.5 By 2030, significantly reduce the number of deaths and the number of people affected and substantially decrease the direct economic losses relative to global gross domestic product caused by disasters, including water-related disasters, with a focus on protecting the poor and people in vulnerable situations	<p>11.5.1* Number of deaths, missing people, injured, relocated or evacuated due to disasters per 100,000 people</p> <p>11.5.2 Direct disaster economic loss in relation to global GDP, including disaster damage to critical infrastructure and disruption of basic servicesa</p>	<p>Tier II</p> <p>Tier I</p>	<p>11 - 5 - 1 * عدد الأشخاص المتوفين والمفقودين والمصابين الذين جرى نقلهم أو إجلاؤهم نتيجة للكوارث لكل 100 000 شخص</p> <p>11-5-2 قيمة الخسارة الاقتصادية المباشرة للكوارث عن الناتج المحلي الإجمالي العالمي، بما في ذلك أضرار الكوارث بالبنية التحتية الحيوية، وتوقف الخدمات الأساسية</p>	<p>11 - 5 التقليل إلى درجة كبيرة من عدد الوفيات وعدد الأشخاص المتضررين، وتحقيق انخفاض كبير في الخسائر الاقتصادية المباشرة المتصلة بالناتج المحلي الإجمالي العالمي التي تحدث بسبب الكوارث، بما في ذلك الكوارث المتصلة بالمياه، مع التركيز على حماية الفقراء والأشخاص الذين يعيشون في ظل أوضاع هشة، بحلول عام 2030</p>

## 11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



## مدن ومجتمعات محلية مستدامة



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
11.6 By 2030, reduce the adverse per capita environmental impact of cities, including by paying special attention to air quality and municipal and other waste management	11.6.1 Proportion of urban solid waste regularly collected and with adequate final discharge out of total urban solid waste generated, by cities	Tier II	11 - 6 - 1 النسبة المئوية للنفايات الصلبة الحضرية التي تُجمع بانتظام ومع تفريغها نهائيا بقدر كاف مع اعتبار مجموع النفايات المتولدة عن المدينة	11 - 6 الحد من الأثر البيئي السلبي الفردي للمدن، بما في ذلك عن طريق إبعاد اهتمام خاص لتنوعية الهواء وإدارة نفايات البلديات وغيرها، بحلول عام 2030
	11.6.2 Annual mean levels of fine particulate matter (e.g. PM2.5 and PM10) in cities (population weighted)	Tier I	11 - 6 - 2 المتوسط السنوي لمستويات الجسيمات (على سبيل المثال الجسيمات من الفئة 2.5 والجسيمات من الفئة 10) في المدن (المرجّح حسب السكان)	
11.7 By 2030, provide universal access to safe, inclusive and accessible, green and public spaces, in particular for women and children, older persons and persons with disabilities	11.7.1 The average share of the built-up area of cities that is open space for public use for all, by age, sex and persons with disabilities	Tier III	11 - 7 - 1 متوسط حصة المنطقة السكنية بالمدن التي تمثل فضاء مفتوحا للاستخدام العام للجميع، مصنفة بحسب العمر، والجنس، والأشخاص ذوي الإعاقة	11 - 7 توفير سبل استفادة الجميع من مساحات خضراء وأماكن عامة آمنة وشاملة للجميع ويمكن الوصول إليها، ولا سيما بالنسبة للنساء والأطفال وكبار السن والأشخاص ذوي الإعاقة، بحلول عام 2030
	11.7.2* Proportion of women subjected to physical or sexual harassment, by perpetrator and place of occurrence (in the previous 12 months)	Tier III	11 - 7 - 2 * نسبة النساء اللاتي تعرضن للتحرش البدني أو الجنسي، بحسب مرتكب الجريمة ومكان حدوثها (خلال الاثني عشر شهرا الماضية)	



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
11.a Support positive economic, social and environmental links between urban, peri-urban and rural areas by strengthening national and regional development planning	11.a.1 Proportion of population living in cities that implement urban and regional development plans integrating population projections and resource needs, by size of city	Tier III	11 - أ - 1 * المدن التي يزيد عدد سكانها على 100 000 نسمة والتي تنفذ خططاً إنمائية حضرية وإقليمية تدمج التوقعات السكانية والاحتياجات من الموارد	11 أ دعم الروابط الإيجابية الاقتصادية والاجتماعية والبيئية بين المناطق الحضرية والمناطق المحيطة بالمناطق الحضرية والمناطق الريفية، من خلال تعزيز تخطيط التنمية الوطنية والإقليمية
11.b By 2020, substantially increase the number of cities and human settlements adopting and implementing integrated policies and plans towards inclusion, resource efficiency, mitigation and adaptation to climate change, resilience to disasters, and develop and implement, in line with the Sendai Framework for Disaster Risk Reduction 2015–2030, holistic disaster risk management at all levels	11.b.1 Proportion of local governments that adopt and implement local disaster risk reduction strategies in line with the Sendai Framework for Disaster Risk Reduction 2015-2030a  11.b.2 Number of countries with national and local disaster risk reduction strategiesa	Tier I  Tier II	11 -ب- 1 * النسبة المئوية للمدن التي تنفذ استراتيجيات للحد من المخاطر والقدرة على التكيف التي تتوافق مع الأطر الدولية المقبولة (مثل الاستراتيجية الخلف لإطار عمل هيوجو بشأن الحد من مخاطر الكوارث) والتي تشمل الفئات الضعيفة والمهمشة في تصميمها وتنفيذها ورصدها  11.ب.2 عدد البلدان مع استراتيجيات الحد من خطر الكوارث الوطنية والمحلية	11 ب العمل بحلول عام 2020 ، على الزيادة بنسبة كبيرة في عدد المدن والمستوطنات البشرية التي تعتمد وتنفذ سياسات وخططاً متكاملة من أجل شمول الجميع، وتحقيق الكفاءة في استخدام الموارد، والتخفيف من تغير المناخ والتكيف معه، والقدرة على الصمود في مواجهة الكوارث، ووضع وتنفيذ الإدارة الكلية لمخاطر الكوارث على جميع المستويات، بما يتماشى مع إطار سيندائي للحد من مخاطر الكوارث للفترة 2015 - 2030

## 11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



## مدن ومجتمعات محلية مستدامة





SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
11.c Support least developed countries, including through financial and technical assistance, in building sustainable and resilient buildings utilizing local materials	11.c.1 Proportion of financial support to the least developed countries that is allocated to the construction and retrofitting of sustainable, resilient and resource-efficient buildings utilizing local materials	Tier III	11 - ج - 1 * النسبة المئوية للدعم المالي المخصص لتشييد وتجديد المباني المستدامة والقادرة على الصمود والمتسمة بالكفاءة في استخدام الموارد	11- ج دعم أقل البلدان نموا، بما في ذلك من خلال المساعدة المالية والتقنية، في إقامة المباني المستدامة والقادرة على الصمود باستخدام المواد المحلية

## 11 SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES



## مدن ومجتمعات محلية مستدامة



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
12.1 Implement the 10 Year Framework of Programmes on Sustainable Consumption and Production Patterns, all countries taking action, with developed countries taking the lead, taking into account the development and capabilities of developing countries	12.1.1 Number of countries with sustainable consumption and production (SCP) national action plans or SCP mainstreamed as a priority or target into national policies	Tier II	12 - 1 - 1 عدد البلدان التي لديها خطط عمل وطنية للاستهلاك والإنتاج المستدامين أو التي أدمجت تلك الخطط في سياساتها الوطنية باعتبارها أولوية أو غاية	12 - 1 تنفيذ الإطار العشري لبرامج الاستهلاك والإنتاج المستدامين، مع قيام جميع البلدان باتخاذ إجراءات وتولي البلدان المتقدمة النمو دور الريادة، مع مراعاة مستوى التنمية في البلدان النامية وقدراتها
	12.2.1 Material footprint, material footprint per capita, and material footprint per GDP	Tier III	12 - 2 - 1 الأثر المادي ونصيب الفرد من الأثر المادي	
	12.2.2 Domestic material consumption, domestic material consumption per capita, and domestic material consumption per GDP	Tier I	12-2-2 استهلاك المواد المحلية واستهلاك المواد المحلية للفرد الواحد، واستهلاك المواد المحلية كل الناتج المحلي الإجمالي	
	12.3.1 Global food loss index	Tier III	12 - 3 - 1 المؤشر العالمي لخسائر الأغذية	
12.2 By 2030, achieve the sustainable management and efficient use of natural resources				12 - 2 تحقيق الإدارة المستدامة والاستخدام الكفؤ للموارد الطبيعية، بحلول عام 2030
12.3 By 2030, halve per capita global food waste at the retail and consumer levels and reduce food losses along production and supply chains, including post-harvest losses				12 - 3 تخفيض نصيب الفرد من النفايات الغذائية العالمية على صعيد أماكن البيع بالتجزئة والمستهلكين بمقدار النصف، والحد من خسائر الأغذية في مراحل الإنتاج وسلاسل الإمداد، بما في ذلك خسائر ما بعد الحصاد، بحلول عام 2030

SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
12.5 By 2030, substantially reduce waste generation through prevention, reduction, recycling and reuse	12.5.1 National recycling rate, tonnes of material recycled	Tier III	12 - 5 - 1 معدل إعادة التدوير على الصعيد الوطني، وعدد أطنان المواد المعاد تدويرها	12 - 5 الحد بدرجة كبيرة من إنتاج النفايات، من خلال المنع والتخفي وإعادة التدوير وإعادة الاستعمال، بحلول عام 2030
12.6 Encourage companies, especially large and transnational companies, to adopt sustainable practices and to integrate sustainability information into their reporting cycle	12.6.1 Number of companies publishing sustainability reports	Tier III	12 - 6 - 1 عدد الشركات التي تنشر تقارير تتعلق بالاستدامة	12 - 6 تشجيع الشركات، ولا سيما الشركات الكبيرة وغير الوطنية، على اعتماد ممارسات مستدامة، وإدراج معلومات الاستدامة في دورة تقديم تقاريرها
12.7 Promote public procurement practices that are sustainable, in accordance with national policies and priorities	12.7.1 Number of countries implementing sustainable public procurement policies and action plans	Tier III	12 - 7 - 1 عدد البلدان التي تتخذ السياسات وخطط العمل المتعلقة بالشراء العمومي المستدام	12 - 7 تعزيز ممارسات الشراء العمومي المستدامة، وفقا للسياسات والأولويات الوطنية
12.8 By 2030, ensure that people everywhere have the relevant information and awareness for sustainable development and lifestyles in harmony with nature	12.8.1 Extent to which (i) global citizenship education and (ii) education for sustainable development (including climate change education) are mainstreamed in (a) national education policies; (b) curricula; (c) teacher education; and (d) student assessment	Tier III	12 - 8 - 1 النسبة المئوية للمؤسسات التعليمية التي لديها مناهج تعليمية رسمية وغير رسمية تتعلق بمواضيع التنمية المستدامة وأنماط العيش	12 - 8 ضمان أن تتوافر للناس في كل مكان المعلومات ذا الصلة والوعي بالتنمية المستدامة وأنماط العيش في ونام مع الطبيعة بحلول عام 2030

SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
12.a Support developing countries to strengthen their scientific and technological capacity to move towards more sustainable patterns of consumption and production	12.a.1 Amount of support to developing countries on research and development for sustainable consumption and production and environmentally sound technologies	Tier III	12 - أ - 1 * عدد الطلبات المؤهلة لبراءات الاختراع الخضراء نسبةً إلى مجموع طلبات البراءات	12 - أ دعم البلدان النامية لتعزيز قدراتها العلمية والتكنولوجية للمضي قدماً نحو تحقيق أنماط الاستهلاك والإنتاج الأكثر استدامة
12.b Develop and implement tools to monitor sustainable development impacts for sustainable tourism that creates jobs and promotes local culture and products	12.b.1 Number of sustainable tourism strategies or policies and implemented action plans with agreed monitoring and evaluation tools	Tier III	12-ب- 1 * التدفقات المتكررة الناجمة عن السياحة المساهمة المباشرة في الناتج المحلي الإجمالي	12 - ب وضع وتنفيذ أدوات لرصد تأثيرات السياحة المستدامة، التي توفر فرص العمل وتعزز الثقافة والمنتجات المحلية، في التنمية المستدامة
12.c Rationalize inefficient fossil-fuel subsidies that encourage wasteful consumption by removing market distortions, in accordance with national circumstances, including by restructuring taxation and phasing out those harmful subsidies, where they exist, to reflect their environmental impacts, taking fully into account the specific needs and conditions of developing countries and minimizing the possible adverse impacts on their development in a manner that protects the poor and the affected communities	12.c.1 Amount of fossil-fuel subsidies per unit of GDP (production and consumption) and as a proportion of total national expenditure on fossil fuels	Tier III	12 - ج - 1 مقدار إعانات الوقود الأحفوري لكل وحدة من الناتج المحلي الإجمالي (الإنتاج والاستهلاك) وكنسبة من مجموع النفقات الوطنية على الوقود الأحفوري	12-ج ترشيد إعانات الوقود الأحفوري غير المتسمة بالكفاءة والتي تشجع على الاستهلاك المرف، عن طريق القضاء على تشوهات الأسواق، وفقاً للظروف الوطنية، بما في ذلك عن طريق إعادة هيكلة الضرائب والتخلص بالتدريج من الإعانات الضارة، حيثما وجدت، لإظهار آثارها البيئية، على أن تراعى في تلك السياسات على نحو كامل الاحتياجات والظروف الخاصة للبلدان النامية، والتقلي إلى أدنى حد من الآثار الضارة التي قد تنال من تنميتها، وعلى نحو يكفل حماية الفقراء والمجتمعات المحلية المتضررة

# Current Status on SCP from VNR

## 12 Responsible Consumption And Production

National Strategy And Plan Of Action For Sustainable Production And Consumption (2016-2025) In The Transport, Waste Management And Agriculture/Food Sectors.

A Draft Waste Management Framework Law Was Prepared Which Would Provide A Legal Umbrella To Increase Sustainable Investments In The Waste Management And Recycling Sector, Where The Proportion Of Re-processed And Re-used Solid Waste Reached 15% By The End Of 2016, And Is Expected To Increase To 40% By 2030.

Bylaw On Manufacturing, Importing And Trading Of Biodegradable Plastic Bags, Were Issued In 2016. Hazardous Waste Dumping

SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
13.1 Strengthen resilience and adaptive capacity to climate-related hazards and natural disasters in all countries	13.1.1 Number of countries with national and local disaster risk reduction strategiesa	Tier II	13 - 1 - 1 عدد الوفيات أو الأشخاص المفقودين أو الجرحى أو الأشخاص الذين جرى نقلهم أو إجلاؤهم بسبب الكوارث، لكل 100 000 شخص	13 - 1 تعزيز المرونة والقدرة على الصمود في مواجهة المخاطر المرتبطة بالمناخ والكوارث الطبيعية في جميع البلدان، وتعزيز القدرة على التكيف مع تلك المخاطر
	13.1.2 Number of deaths, missing persons and persons affected by disaster per 100,000 peoplea	Tier I	13-1-2 عدد القتلى والمفقودين والأشخاص المتضررين من الكوارث لكل 100,000 شخص	
	13.1.3 Proportion of local governments that adopt and implement local disaster risk reduction strategies in line with national disaster risk reduction strategies	Tier II		

13 CLIMATE ACTION



العمل المناخي ١٣



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
13.2 Integrate climate change measures into national policies, strategies and planning	13.2.1 Number of countries that have communicated the establishment or operationalization of an integrated policy/strategy/plan which increases their ability to adapt to the adverse impacts of climate change, and foster climate resilience and low greenhouse gas emissions development in a manner that does not threaten food production (including a national adaptation plan, nationally determined contribution, national communication, biennial update report or other)	Tier III	13 - 2 - 1 عدد البلدان التي أبلغت رسمياً أنها وضعت استراتيجيات إنمائية متكاملة تقوم على انخفاض الكربون والصمود أمام التغيرات المناخية والحد من مخاطر الكوارث (على سبيل المثال، عملية وطنية لخطط التكيف، وسياسات وتدابير وطنية لتعزيز الانتقال إلى مواد وتكنولوجيات غير ضارة بالبيئة)	13 - 2 إدماج التدابير المتعلقة بتغيير المناخ في السياسات والاستراتيجيات والتخطيط على الصعيد الوطني

13 CLIMATE  
ACTION



العمل  
المناخي ١٣



## 13 CLIMATE ACTION





SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
13.a Implement the commitment undertaken by developed-country parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change to a goal of mobilizing jointly \$100 billion annually by 2020 from all sources to address the needs of developing countries in the context of meaningful mitigation actions and transparency on implementation and fully operationalize the Green Climate Fund through its capitalization as soon as possible	13.a.1 Mobilized amount of United States dollar per year starting in 2020 accountable towards the \$100 billion commitment	Tier III	13 - أ - 1 المبلغ الذي يجمع سنوياً مقيماً بدولار الولايات المتحدة اعتباراً من عام 2020 وحتى يتم الوفاء بالالتزام بتعبئة مبلغ قدره 100 بليون دولار	13 - أ تنفيذ ما تعهدت به الأطراف من البلدان المتقدمة النمو في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ من التزام بهدف التعبئة المشتركة لمبلغ قدره 100 بليون دولار سنوياً بحلول عام 2020 من جميع المصادر لتلبية احتياجات البلدان النامية، في سياق إجراءات التخفيف المجدية وشفافية التنفيذ، وجعل الصندوق الأخضر للمناخ في حالة تشغيل كامل عن طريق تزويده برأس المال في أقرب وقت ممكن
13.b Promote mechanisms for raising capacity for effective climate change-related planning and management in least developed countries and small island developing States, including focusing on women, youth and local and marginalized communities	13.b.1* Number of least developed countries and small island developing States that are receiving specialized support for mechanisms for raising capacities for effective climate change-related planning and management, including focusing on women, youth, local and marginalized communities	Tier III	13 - ب - 1 عدد أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية التي تتلقى دعماً متخصصاً لآليات تحسين مستوى قدرات التخطيط والإدارة الفعالتين بتغير المناخ، بما في ذلك التركيز على النساء والشباب والمجتمعات المحلية والمهمشة	13 - ب تعزيز آليات تحسين مستوى قدرات التخطيط والإدارة الفعالتين المتعلقين بتغير المناخ في أقل البلدان نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، بما في ذلك التركيز على النساء والشباب والمجتمعات المحلية والمهمشة



## Current Status on CC in VNR

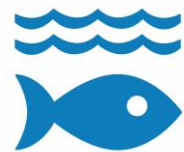
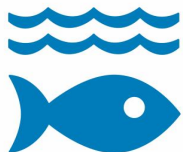
Jordan's Greenhouse Gas Emissions Total Approximately 28.7 Million Tons Per Year, Or 0.06% Of Global Emissions. The Annual Amount Of CO<sub>2</sub> Emissions Per Capita Amount To Approximately 4.41 Tons At The End Of 2016 And This Is Expected To Rise To 5.59 Tons By 2030

Fuel prices liberalized, strategies adopted in the transport sector to promote energy efficiency, tax exemptions provided, and the use of low-carbon hybrid and electric transport vehicles facilitated.

The NDC document stipulates a reduction of emissions of 14% by 2030, of which 1.5% are unconditional contributions to the availability of funding at a cost of USD 0.5 billion, while 12.5% are contingent upon the availability of funding totaling USD 5.2 billion.

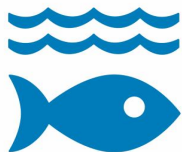


SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
14.1 By 2025, prevent and significantly reduce marine pollution of all kinds, in particular from land-based activities, including marine debris and nutrient pollution	14.1.1 Index of coastal eutrophication and floating plastic debris density	Tier III	14 - 1 - 1 مؤشر مركب لكفاءة استخدام النيتروجين	14 - 1 منع التلوث البحري بجميع أنواعه والحد منه بدرجة كبيرة، ولا سيما من الأنشطة البرية، بما في ذلك الحطام البحري، وتلوث المغذيات، بحلول عام 2025
14.2 By 2020, sustainably manage and protect marine and coastal ecosystems to avoid significant adverse impacts, including by strengthening their resilience, and take action for their restoration in order to achieve healthy and productive oceans	14.2.1 Proportion of national exclusive economic zones managed using ecosystem- based approaches	Tier III	14 - 2 - 1 النسبة المئوية للتنمية الساحلية والبحرية من خلال خطط يجري إعدادها أو تنفيذها للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية/تخطيط الحيز البحر (تكون منسقة حيثما ينطبق)، استنادا إلى نهج للنظم الإيكولوجية، يبني مجتمعات محلية بشرية ونظما إيكولوجية قادرة على الصمود، ويعمل على كفاءة التقاسم المنصف للمنافع والعمل اللانق	14 - 2 إدارة النظم الإيكولوجية البحرية والساحلية على نحو مستدام وحمايتها، من أجل تجنب حدوث آثار سلبية كبيرة، بما في ذلك عن طريق تعزيز قدرتها على الصمود، واتخاذ الإجراءات اللازمة لإصلاحها من أجل تحقيق الصحة والإنتاجية للمحيطات، بحلول عام 2020
14.3 Minimize and address the impacts of ocean acidification, including through enhanced scientific cooperation at all levels	14.3.1 Average marine acidity (pH) measured at agreed suite of representative sampling stations	Tier III	14 - 3 - 1 قياس متوسط الحموضة البحرية في مجموعة متفق عليها من محطات تمثيلية لأخذ العينات	14 - 3 تقليل تحمض المحيطات إلى أدنى حد ومعالجة آثاره، بما في ذلك من خلال تعزيز التعاون العلمي على جميع المستويات



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
14.4 By 2020, effectively regulate harvesting and end overfishing, illegal, unreported and unregulated fishing and destructive fishing practices and implement science-based management plans, in order to restore fish stocks in the shortest time feasible, at least to levels that can produce maximum sustainable yield as determined by their biological characteristics	14.4.1* Proportion of fish stocks within biologically sustainable levels	Tier I	14 - 4 - 1 نسبة الأرصد السمكية داخل مستويات مستدامة بيولوجيا	14 - 4 تنظيم الصيد على نحو فعال، وإنهاء الصيد المفرط والصيد غير القانوني وغير المبلغ عنه وغير المنظم وممارسات الصيد المدمرة، وتنفيذ خطط إدارة قائمة على العلم، من أجل إعادة الأرصد السمكية إلى ما كانت عليه في أقرب وقت ممكن، لتصل على الأقل إلى المستويات التي يمكن أن تتيح إنتاج أقصى غلة مستدامة وفقا لما تحدده خصائصها البيولوجية، بحلول عام 2020
14.5 By 2020, conserve at least 10 per cent of coastal and marine areas, consistent with national and international law and based on the best available scientific information	14.5.1 Coverage of protected areas in relation to marine areas	Tier I	14 - 5 - 1 تغطية المناطق المحمية فيما يتعلق بالمناطق البحرية	14 - 5 حفظ 10 في المائة على الأقل من المناطق الساحلية والبحرية، بما يتسق مع القانون الوطني والدولي واستنادا إلى أفضل المعلومات العلمية المتاحة، بحلول عام 2020

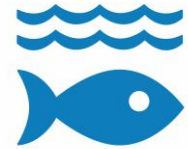
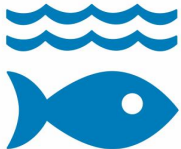
14 LIFE  
BELOW WATER



14 الحياة تحت  
الماء



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
14.6 By 2020, prohibit certain forms of fisheries subsidies which contribute to overcapacity and overfishing, eliminate subsidies that contribute to illegal, unreported and unregulated fishing and refrain from introducing new such subsidies, recognizing that appropriate and effective special and differential treatment for developing and least developed countries should be an integral part of the World Trade Organization fisheries subsidies negotiation	14.6.1 Progress by countries in the degree of implementation of international instruments aiming to combat illegal, unreported and unregulated fishing	Tier III	14 - 6 - 1 القيمة الدلالية للإعانات الضارة المقدمة لمصائد الأسماك قياساً بالمستويات الأساسية لعام 2015	14 - 6 حظر أشكال الإعانات المقدمة لمصائد الأسماك التي تسهم في الإفراط في قدرات الصيد وفي صيد الأسماك، وإلغاء الإعانات التي تساهم في صيد الأسماك غير المشروع وغير المبلغ عنه وغير المنظم، والإحجام عن استحداث إعانات جديدة من هذا القبيل، مع التسليم بأن المعاملة الخاصة التفضيلية الملازمة والفعالة للبلدان النامية وأقل البلدان نمواً ينبغي أن تكون جزءاً لا يتجزأ من مفاوضات منظمة التجارة العالمية بشأن الإعانات لمصائد الأسماك، بحلول عام 2020
14.7 By 2030, increase the economic benefits to small island developing States and least developed countries from the sustainable use of marine resources, including through sustainable management of fisheries, aquaculture and tourism	14.7.1 Sustainable fisheries as a percentage of GDP in small island developing States, least developed countries and all countries	Tier III	14 - 7 - 1 مصائد الأسماك كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي	14 - 7 زيادة الفوائد الاقتصادية التي تتحقق للدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً من الاستخدام المستدام للموارد البحرية، بما في ذلك من خلال الإدارة المستدامة لمصائد الأسماك، وتربية الأحياء المائية، والسياحة، بحلول عام 2030



# Current Status



Jordan will pursue other more relevant targets and apply them to the Gulf of Aqaba, particularly in relation to marine pollution, ecosystem management, and marine and coastal management, where many efforts have already started. However, the major challenge is the lack of data and indicators in these fields and priority will be given to addressing these data gaps.

ESCWA through the DA project and U of Malaga will assist on Use Geospatial Data for marine pollution, ecosystem management, and biodiversity status....

SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
14.a Increase scientific knowledge, develop research capacity and transfer marine technology, taking into account the Intergovernmental Oceanographic Commission Criteria and Guidelines on the Transfer of Marine Technology, in order to improve ocean health and to enhance the contribution of marine biodiversity to the development of developing countries, in particular small island developing States and least developed countries	14.a.1 Proportion of total research budget allocated to research in the field of marine technology	Tier II	14.أ.1 نسبة ميزانية البحوث مجموع الميزانية المخصصة في مجال التكنولوجيا البحرية	
14.b Provide access for small-scale artisanal fishers to marine resources and markets	14.b.1 Progress by countries in the degree of application of a legal/regulatory/policy/institutional framework which recognizes and protects access rights for small-scale fisheries	Tier III	14.ب.1 التقدم الذي أحرزته البلدان في درجة تطبيق الإطار القانوني والتنظيمي/سياسة/المؤسسي الذي تقر وتحمي حقوق الوصول لمصايد الأسماك الصغيرة الحجم	
14.c Enhance the conservation and sustainable use of oceans and their resources by implementing international law as reflected in the United Nations Convention on the Law of the Sea, which provides the legal framework for the conservation and sustainable use of oceans and their resources, as recalled in paragraph 158 of "The future we want"	14.c.1 Number of countries making progress in ratifying, accepting and implementing through legal, policy and institutional frameworks, ocean-related instruments that implement international law, as reflected in the United Nations Convention on the Law of the Sea, for the conservation and sustainable use of the oceans and their resources	Tier III	14.ج.1 عدد البلدان التي تحرز تقدما في قبول التصديق على، وتنفيذ عن طريق القانونية والسياسات والأطر المؤسسية والآليات المتصلة بالمحيطات التي تقوم بتنفيذ القانون الدولي، كما يتجلى في "اتفاقية الأمم المتحدة" المتعلقة بقانون البحار، للحفاظ والاستخدام المستدام للمحيطات ومواردها	



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
15.1 By 2020, ensure the conservation, restoration and sustainable use of terrestrial and inland freshwater ecosystems and their services, in particular forests, wetlands, mountains and drylands, in line with obligations under international agreements	15.1.1* Forest area as a percentage of total land area	Tier I	15 - 1 - 1 مساحة الغابات كنسبة مئوية من مجموع مساحة اليابسة	15 - 1 ضمان حفظ وترميم النظم الإيكولوجية البرية والنظم الإيكولوجية للمياه العذبة الداخلية وخدماتها، ولا سيما الغابات والأراضي الرطبة والجبال والأراضي الجافة، وضمان استخدامها على نحو مستدام، وذلك وفقا للالتزامات بموجب الاتفاقات الدولية، بحلول عام 2020
	15.1.2 Proportion of important sites for terrestrial and freshwater biodiversity that are covered by protected areas, by ecosystem type	Tier I	15-1-2 نسبة المواقع الهامة للتنوع البيولوجي الأرضي والمياه العذبة التي تغطيها المناطق المحمية، حسب نوع النظام الإيكولوجي	
15.2 By 2020, promote the implementation of sustainable management of all types of forests, halt deforestation, restore degraded forests and substantially increase afforestation and reforestation globally	15.2.1 Progress towards sustainable forest management	Tier I	15 - 2 - 1 الغطاء الحرجي المشمول بالإدارة المستدامة للغابات	15 - 2 تعزيز تنفيذ الإدارة المستدامة لجميع أنواع الغابات، ووقف إزالة الغابات، وترميم الغابات المتدهورة وتحقيق زيادة كبيرة في نسبة زرع الغابات وإعادة زرع الغابات على الصعيد العالمي، بحلول عام 2020

15 LIFE ON LAND



الحياة في البر 10





SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
15.3 By 2030, combat desertification, restore degraded land and soil, including land affected by desertification, drought and floods, and strive to achieve a land degradation-neutral world	15.3.1 Proportion of land that is degraded over total land area	Tier II	15 - 3 - 1 النسبة المئوية للأراضي المتدهورة نسبة إلى مجموع مساحة اليابسة	15 - 3 مكافحة التصحر، وترميم الأراضي والتربة المتدهورة، بما في ذلك الأراضي المتضررة من التصحر والجفاف والفيضانات، والسعي إلى تحقيق عالم خال من ظاهرة تدهور الأراضي، بحلول عام 2030
15.4 By 2030, ensure the conservation of mountain ecosystems, including their biodiversity, in order to enhance their capacity to provide benefits that are essential for sustainable development	15.4.1 Coverage by protected areas of important sites for mountain biodiversity	Tier I	15 - 4 - 1 التغطية محسوبة بالمناطق المحمية للمواقع المهمة للتنوع البيولوجي الجبلي	15 - 4 ضمان حفظ النظم الإيكولوجية الجبلية، بما في ذلك تنوعها البيولوجي، من أجل تعزيز قدرتها على توفير المنافع التي لا غنى عنها لتحقيق التنمية المستدامة، بحلول عام 2030
	15.4.2 Mountain Green Cover Index	Tier I	15 - 4 - 2 مؤشر الغطاء الأخضر الجبلي	

15 LIFE ON LAND



10 الحياة في البر



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
15.5 Take urgent and significant action to reduce the degradation of natural habitats, halt the loss of biodiversity and, by 2020, protect and prevent the extinction of threatened species	15.5.1 Red List Index	Tier I	15 - 5 - 1 مؤشر القائمة الحمراء	15 - 5 اتخاذ إجراءات عاجلة وهامة للحد من تدهور الموائل الطبيعية، ووقف فقدان التنوع البيولوجي، والقيام، بحلول عام 2020 ، بحماية الأنواع المهددة ومنع انقراضها
15.6 Promote fair and equitable sharing of the benefits arising from the utilization of genetic resources and promote appropriate access to such resources, as internationally agreed	15.6.1 Number of countries that have adopted legislative, administrative and policy frameworks to ensure fair and equitable sharing of benefits	Tier I	15 - 6 - 1 عدد التصاريح أو ما يعادلها، التي تتاح لمركز تبادل المعلومات بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها، المنشأ بموجب بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية وتقاسم المنافع الناشئة عن استخدامها وعدد الاتفاقات الموحدة لنقل المواد، حسبما تبلغ به هيئة إدارة المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	15 - 6 تعزيز التقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدام الموارد الجينية، وتعزيز السبل المناسبة للوصول إلى تلك الموارد، على النحو المتفق علي دوليا

15 LIFE ON LAND



10 الحياة في البر



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
15.7 Take urgent action to end poaching and trafficking of protected species of flora and fauna and address both demand and supply of illegal wildlife products	15.7.1 Proportion of traded wildlife that was poached or illicitly trafficked	Tier II	15 - 7 - 1 مؤشر القائمة الحمراء للأنواع التي يجري الاتجار فيها	15 - 7 اتخاذ إجراءات عاجلة لوقف الصيد غير المشروع للأنواع المحمية من النباتات والحيوانات والاتجار فيها، والتصدي لمنتجات الأحياء البرية غير المشروعة، على مستوي العرض واليل على السواء
15.8 By 2020, introduce measures to prevent the introduction and significantly reduce the impact of invasive alien species on land and water ecosystems and control or eradicate the priority species	15.8.1 Proportion of countries adopting relevant national legislation and adequately resourcing the prevention or control of invasive alien species	Tier II	15 - 8 - 1 اعتماد تشريعات وطنية ذات صلة بمنع إدخال الأنواع الغريبة الغازية إلى النظم الإيكولوجية أو مراقبتها	15 - 8 اتخاذ تدابير لمنع إدخال الأنواع الغريبة الغازية إلى النظم الإيكولوجية للأراضي والمياه وتقليل أثر ذلك إلى حد كبير، ومراقبة الأنواع ذات الأولوية أو القضاء عليها، بحلول عام 2020
15.9 By 2020, integrate ecosystem and biodiversity values into national and local planning, development processes, poverty reduction strategies and accounts	15.9.1 Progress towards national targets established in accordance with Aichi Biodiversity Target 2 of the Strategic Plan for Biodiversity 2011-2020	Tier III	15 - 9 - 1 عدد الخطط والعمليات الإنمائية الوطنية التي تدمج قيم خدمات التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية	15 - 9 إدماج قيم النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي في عمليات التخطيط الوطني والمحلي، والعمليات الإنمائية، واستراتيجيات الحد من الفقر، والحسابات، بحلول عام 2020

15 LIFE ON LAND



10 الحياة في البر



SDG ENVIRONMENTAL TARGETS	SDG ENVIRONMENTAL INDICATORS	TIER CLASSIFICATION	المؤشرات	الغايات (من خطة عام 2030)
15.a Mobilize and significantly increase financial resources from all sources to conserve and sustainably use biodiversity and ecosystems	15.a.1 Official development assistance and public expenditure on conservation and sustainable use of biodiversity and ecosystems	Tier I/III	15 - أ- 1 المساعدة الإنمائية الرسمية والنفقات العامة الموجهة لحفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها مستداماً	15- أ حشد الموارد المالية من جميع المصادر وزيادتها زيادة كبيرة بغرض حفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية واستخدامها مستداماً
15.b Mobilize significant resources from all sources and at all levels to finance sustainable forest management and provide adequate incentives to developing countries to advance such management, including for conservation and reforestation	15.b.1 Official development assistance and public expenditure on conservation and sustainable use of biodiversity and ecosystems	Tier I/III	15- ب - 1 المساعدة الإنمائية الرسمية الموجهة للغابات والاستثمار الأجنبي المباشر الموجه للغابات	15 - ب حشد موارد كبيرة من جميع المصادر وعلى جميع المستويات بغرض تمويل الإدارة المستدامة للغابات وتوفير ما يكفي من الحوافز للبلدان النامية لتعزيز تلك الإدارة، بما في ذلك حفظ الغابات وإعادة زرع الغابات
15.c Enhance global support for efforts to combat poaching and trafficking of protected species, including by increasing the capacity of local communities to pursue sustainable livelihood opportunities	15.c.1 Proportion of traded wildlife that was poached or illicitly trafficked	Tier II	1 - ج - 15 نسبة الاتجار غير القانوني في الأحياء البرية ومنتجات الأحياء البرية الذي يجري كشفه	15 - ج تعزيز الدعم العالمي للجهود الرامية إلى مكافحة الصيد غير المشروع للأنواع المحمية والاتجار بها، وذلك بوسائل تشمل زيادة قدرات المجتمعات المحلية على السعي إلى الحصول على فرص سبل كسب الرزق المستدامة

15 LIFE ON LAND



10 الحياة في البر



# Thank you



UNITED NATIONS

الاسكوا

ESCWA